

HOLY SEE PRESS OFFICE
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

BOLLETTINO

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0320

Domenica 22.06.2003

VIAGGIO APOSTOLICO DI SUA SANTITÀ GIOVANNI PAOLO II IN BOSNIA ED ERZEGOVINA (22 GIUGNO 2003) - (I)

Alle 8.15 di questa mattina, a bordo di un A 321 dell'Alitalia, il Papa Giovanni Paolo II parte dall'aeroporto internazionale "Leonardo da Vinci" di Fiumicino (Roma) per il 101° Viaggio Apostolico, che lo porta in Bosnia ed Erzegovina per la Beatificazione del Servo di Dio Ivan Merz.

L'arrivo all'aeroporto internazionale di Banja Luka è previsto per le 9.40.

[00984-01.01]

● TELEGRAMMI A CAPI DI STATO

Nel momento di lasciare il territorio italiano e nel sorvolare la Croazia il Santo Padre fa pervenire ai rispettivi Capi di Stato i seguenti messaggi telegrafici:

A SUA ECCELLENZA IL DOTTOR CARLO AZEGLIO CIAMPI

PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA

PALAZZO DEL QUIRINALE 00187 ROMA

MENTRE MI ACCINGO A COMPIERE IL VIAGGIO APOSTOLICO IN BOSNIA-ERZEGOVINA MOSSO DA PASTORALE SOLLECITUDINE VERSO QUELLE COMUNITA' CRISTIANE DELLE QUALI INTENDO SOSTENERE L'IMPEGNO NELLA TESTIMONIANZA DEL VANGELO ED INCORAGGIARE L'ATTIVITA' ECCLESIALE E DI PROMOZIONE UMANA MI E' GRADITO RIVOLGERE A LEI SIGNOR PRESIDENTE ED A TUTTO IL POPOLO ITALIANO L'ESPRESSIONE DEL MIO DEFERENTE SALUTO UNITO AD UNA SPECIALE PREGHIERA PER IL BENE E LA CONCORDIA DELL'INTERA NAZIONE

IOANNES PAULUS PP II

[00999-01.01] [Testo originale: Italiano]

VELEŠTOVANOME GOSPODINU STJEPANU MESIĆU,

PREDSJEDNIKU REPUBLIKE HRVATSKE

ZAGREB

NA POČETKU APOSTOLSKOGA PUTOVANJA U BOSNU I HERCEGOVINU, KAMO IDEM UČVRSTITI SVOJU BRAĆU U VJERI I OČITOVATI SVOJU PASTIRSKU SKRB ZA KATOLIKE ZAUZETE U SVJEDOČIDBI EVANĐELJA I PROMAKNUĆU OPĆEGA DOBRA, POSEBNO MI JE DRAGO ŠTO MOGU VAMA, GOSPODINE PREDSJEDNIČE, I SVEMU HRVATSKOME NARODU, ČIJEGA SE NEDAVNOG VRLO SRDAČNOG DOČEKA POSEBNO SIJEĆAM ČUVAJUĆI U SRCU PREDIVNE USPOMENE, OČITOVATI SVOJE VELIKO POŠTOVANJE PRAĆENO MOLITVOM BOGU DA CIJELOJ VAŠOJ

ZEMLJI UDIJELI NAPREDAK I OPĆU SLOGU.

PAPA IVAN PAVAO II.

[A SUA ECCELLENZAIL SIGNOR STJEPAN MESICPRESIDENTE DELLA REPUBBLICA DI CROAZIAALL'INIZIO DEL VIAGGIO APOSTOLICO IN BOSNIA ED ERZEGOVINA OVE MI RECO PER CONFORTARE I MIEI FRATELLI NELLA FEDE ED ESPRIMERE LA MIA PASTORALE SOLLECITUDINE VERSO I CATTOLICI IMPEGNATI NELLA TESTIMONIANZA DEL VANGELO E NELLA PROMOZIONE DEL BENE COMUNE MI E' GRADITO RIVOLGERE A LEI SIGNOR PRESIDENTE ED A TUTTO IL POPOLO CROATO DELLA CUI CALOROSA ACCOGLIENZA CONSERVO NELL'ANIMO UN'ECO COMMOSSA IL MIO DEFERENTE SALUTO UNITO AD UNA SPECIALE PREGHIERA PER IL PROGRESSO E LA CONCORDIA DELL'INTERO PAESE.IOANNES PAULUS PP II]

[01000-AA.01] [Testo originale: Croato]
